Kleine Anzeigen des „Courier"

Zahnärzte

Dr. W. J. Mooney
Zahnarzt
Office Phone 6572, Res. Phone 3384
213-14 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203—204 Weitman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths. Eingang von der 11. Avenue. Telephon 3317.

Dr. H. Hoffer, Zahnarzt, 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sask. Es wird Deutsch gesprochen. Office Telephon 5732; Haustel. 5811

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt, Regina.
105—108 Westman Chambers, Rose Straße. — Telephon 2937.
Regina, Sask.

Dr. B. J. Gittermann, Zahnarzt. 102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elite Avenue. Gegenüber City Hall, Regina —
J. Emil Doerr, LL.B., K.C.
W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.
In Vibank, Odessa und Kendal jeden Freitag und Samstag.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare. Phone 8325. — Wir sprechen Deutsch.
A. H. Friedgut, B.A., LL.B.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Dilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., L.L.B
Büros in Holdfast und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen
National Trust Bldg., 2nd Ave.,
Saskatoon, Sask. Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104, Darke Block. — James Balfour, K.C., Charles W. Hoffman. Rechtsanwälte für die Bank of Montreal

Adam Huck
Bibank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eideskommissar und Notar
Rechtsgültige Dokumente angefertigt Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung
Gebäude gegen Feuer und Blitz
Automobile gegen Feuer u. Diebstahl

Senden Sie Ihre schmutzigen Kleidungsstücke zu My Wardrobe und Parisian Färberei und Putzanstalt. 1843 Robinson Str., Regina. — Männeranzüge, trockengereinigt u. gebügelt für $1.50.

Empfehlen Sie, bitte, den „Courier" bei Ihren Nachbarn und Freunden. Eine freundliche Empfehlung wirkt oft wahre Wunder.

Italienische Accordeons.

Wir fabrizieren u. importieren Italienische Accordeons. Die allerbesten der Welt. Unsere Preise sind niedriger als die anderer Fabrikanten. Freie Instruktionen werden den Käufern gegeben. Fragen Sie nach unserem freien Katalog.

Ruatta, Serenelli & Co.
1014 Blue Island Ave., Dept. 37.
Chicago, Ill.

Aerzte.

Dr. B. Stoller,
Arzt und Chirurg.
404 Sterling Trust Bldg.
Regina.
Es wird Deutsch gesprochen.
Office Tel. 7013. Haus-Tel. 5811.

W. A. WADELL, D.S.C
Chiropodist und Fußspezialist
Telephon 4490; Haus 4757
505 McCallum-Hill Bldg.
REGINA

Optiker

H. S. McClung, Optiker. Zimmer 813—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

EDWARD-FRANKLIN
OPTOMETRIST-OPTICIAN
1843-HAMILTON-STREET
REGINA—SASK.
(bei Wheatley's)
empfiehlt sich für fachmännische Untersuchung der Augen und Herstellung passender Gläser.

Apotheken.

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
Empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel etc. etc. in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz
— ist der „Rettungs-Anker"! —
Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.
Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich
Soeben erschienen fünfte Auflage unseres bewährten Buches über unsere Behandlung von
Epilepsie (Fallsucht)
Preis 10 Cents in Postmarken.
M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

Erfinder!
Ich arbeite Ihre Erfindung aus und mache die zur Patent-Anmeldung erforderlichen Zeichnungen sowie auch Werkstatt-Zeichnungen, wenn erwünscht. Ich besorge für Sie die Patent-Anmeldung und alles, was dazu notwendig ist. Schicken Sie Beschreibung Ihrer Erfindung oder Idee. Strengste Diskretion. Gebühren mäßig. Schreiben Sie um Einzelheiten.
E. WEISSE
718 McIntyre Block, Winnipeg.

The Capital Barber Shop
1757 Hamilton Street.
A. Knorn, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758

— Erwähnt den „Courier" bei eueren Einkäufen.

Hotels

Sutherland Cafe
Deutsches Cafe.
787 Main Street
(1 Minute von der C. P. R.)
Echte Wiener Küche.
— Deutsche Bedienung. —
Inhaber: John Holzer.
Neueröffnung am 22. Dezember 1928 als zweites Lokal.
Erstes Wiener Cafe — Restaurant, im Savoy Hotel, 690 Main Street, Winnipeg, gegenüber dem Royal Alexandra Hotel (C.P.R.)

Deutsches Restaurant
A. Romankiewicz.
1324—10. Ave. Phone 8953.
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstes Mal in Regina.
Gute Mahlzeiten. — Gute Betten.
— Mäßige Preise.
Renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet.

Hotel Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask
Zwischen 10. u. 11. Ave
an der Westseite des Marktplatzes
Vollständig neu renoviert und eingerichtet
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im
HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: Gottfold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein

King Edward Hotel
Saskatoon, Sask.
Freundliche Aufnahme.
Saubere Zimmer.
Gute Mahlzeiten.
Man spricht deutsch.

Metropole Hotel
1½ Block vom Bahnhof
Deutsches Haus
Deutsche Bedienung
Saubere Betten
Zimmer $1.00 aufwärts
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
John R. Zurowski,
neuer Besitzer, Regina.

Bei Bestellungen und bei Einkäufen erwähne man den „Courier.

Finanziell.

BONDS
für
$100
und aufwärts
betragen
4 3/4 %
für irgend eine Zeit zwischen ein und fünf Jahren.
Ausgegeben von
Canada Permanent Mortgage Corp.
Etabliert 1855
Kapital ..... $ 7,000,000.00
Reservefonds ..... $ 7,500,000.00
Activa überstiegen $63,000,000.00
Saskatchewan Zweig:
1778 Scarth Street
Regina, Sask.
A. G. Cook, Acting Manager.
Bitte, schreiben Sie um Einzelheiten

Stellengesuche

Junges, deutschungarisches Mädchen sucht Stellung per sofort. Antworten zu richten an Margarethe Schneider, 2171 Atkinson Straße, Regina, Sask.

Ich suche Arbeit in meinem Fach als Sattler sowie auch Tapezierer. Ein Jahr im Lande. Deutschsprechender. Angebote erbeten an Carl Rausch, Box 15, Khedive, Sask.

Junger deutscher Bildhauer und Portraitzeichner sucht Stellung. Zuschriften erbeten an Box 57, Courier, 1835 Halifax Str., Regina.

Offene Stellen

Farmarbeit gesucht.—Junger Schweizer, 27 Jahre alt, mit Farmarbeit gut vertraut, sucht Anstellung auf der Farm. Zwei Jahre im Lande. Lohn nach Uebereinkunft. Kaspar Bellmont, c/o Fred Bellmont, Chinook, Alta.

Wenn du ein tüchtiger Barbier werden willst, komme oder schreibe an die O.K. Barber College, 1710 Rose Str., Regina, Sask.

Zu verkaufen

Mühle zu verkaufen in Saskatchewan. In erstklassigem Zustande. 100 Faß tägliche Leistung. In gutem Distrikt. Sehr mäßig gepreist für schnellen Verkauf. Man schreibe an Box 447, Canora, Sask.

Gerstenmalz
Cream of Malt Produkte, Flaschenverschließmaschinen. Büchlein frei versandt. Regina Distributing House, 1881 Rose Street, Regina.

Junge Küken
Canada's Bred-to-Lay.
100 Prozent lebend garantiert.
Brutzertifikate werden mit den Küken gesandt von geprüften Leghorns Barred Rocks, Reds, Anconas, Minorkas, Wyandottes, Orpingtons
Rabatt für Bestellungen, welche bis zum 1. Februar eintreffen.
Freier Katalog.
Alex. Taylor's Hatchery,
362 Furby Str. Winnipeg, Man

Zu verkaufen — Gute Singer Nähmaschine. Bar oder Ratenzahlung 3 Teile Chesterfield Set. Billig für bar. Man schreibe an Box 76 „Courier", Regina, Sask.

Heiraten für Deutsche
Junger deutscher Mann wünscht mit einem deutschen Mädchen in Briefwechsel zu treten zwecks späterer Heirat. Bild im ersten Brief gewünscht unter Box 67, „Courier", 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Gesucht

Zu vertauschen: — Drei 100-Hefte-Romane gegen andere derselben Größe zu vertauschen.—Die Wildschützen der Tiroler Grenze.—Die Privatsekretärin des Eisenkönigs und Ursula Berg. Man schreibe an John Salewski, Leipzig, Sask.

Wünsche halbe oder viertel Sekt.
Land in Sask.
mit lebendem und totem Inventar zu pachten. Bin 15 Jahre im Lande. Angebote erbeten an Courier, Box 72, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Canada wächst stark.
Ueber 25,000 Immigranten allein im Monat August.
Einwanderer—neue und alte—finden bei uns sichere, prompte und reelle Bedienung unter voller Garantie in Sachen wie:
1. Notariellen Dokumenten für In- und Ausland, Vollmachten, Kontrakten, Testamente, Bürgerpapiere, Reisepässe, Einreise-Affidavits etc., etc.
2. Geldversandt nach drüben per Post, Telegramm und Kabel.
3. Schiffskarten über alle Schnelldampfer-Linien.
4. Geldanleihen auf Grundeigentum zu niedrigem Zinsfuß.
5. Feuer und andere Versicherungen.
6. Kauf und Verkauf von Häusern, Bauplätzen, Ackern und Farmland.
7. Rat und Beihilfe in Gerichtssachen
8. Einkollektieren von Geldern hier und von drüben.
9. Rechtsanwaltsbüro in Verbindung für Civil- wie Kriminal-Sachen.

J. G. KIMMEL,
Deutscher Notar,
über 25 Jahre am Platz.
Gibt gerne weitere Auskunft frei.
J. G. KIMMEL & CO. LTD.,
645 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

Kranke! Gestützt auf langjährige Erfahrung vermögen wir Nervenschwäche, Impotenz, Samenfluß, die traurigen Folgen der Onanie, Nieren-, Blasen- und Prostata (Vorsteherdrüse) Leiden, Katarrhe, namentlich der Harnwege, Tripper, auch Haut-, Frauen- und Mädchenkrankheiten, insbesondere Weißfluß und Schleimfluß erfolgreich zu behandeln. Schreibt nebst Einsendung von 5 Cents in Briefmarken um Frageliste
— an —
PRIVATE CLINIC, 149 East 36th Street, Dept. 33,
NEW YORK, N. Y.

NORDDEUTSCHER LLOYD
Direkte Dampferlinie nach Halifax und von und nach
Montreal.
Auch regelmäßiger wöchentlicher Dienst von und nach
New York.
Große moderne Schiffe mit vorzüglicher Verpflegung und zuvorkommender Behandlung.
Eure eigene Sprache.

Geldüberweisungen
nach allen Ländern Europas in amerikanischer oder Landeswährung zu billigster Rate prompt ausgeführt.
Deutsche, unterstützt eine Deutsche Dampfer-Gesellschaft!
Auskunft unentgeltlich bei allen Lokalagenten oder vom
NORTH GERMAN LLOYD
(G. L. MARON, Western Manager)
654 Main St., Winnipeg, Man.
Oestliches Canada: 1178 Phillips Place, Montreal, Que. — Für das südliche Sask.: 1724 Eleventh Ave., Regina, Sask. — Alberta und British Columbia: 10235—101st Street, Edmonton, Alta.

Phone 4011—4389 — In Allan Sask., jeden Mittwoch.
Dr. A. SINGER
DENTIST
Deutscher Zahnarzt
West Side Saskatoon
123—20th. St. W.
Gegenüber Adilmans Store. — 1 Block vom Market.

Dr. L. Schulman
Arzt und Chirurg.
Spricht Deutsch.
105 20th St. West. — Saskatoon, Sask.
Gegenüber dem King Edward Hotel.
Office Phone 4356. — Residence Phone 3935.

An alle Leser
dieser Zeitung in Stadt und Land zur gefl. Kenntnisnahme, daß meine Adresse jetzt folgende ist:
DR. E. K. SAUER
Arzt und Chirurg
Canada Life Bldg., 5. Stock, 11te Avenue.
Tag-Phone 8508 — Regina, Sask. — Nacht-Phone 8855-2449
Beherrsche außer der deutschen Sprache noch andere Fremdsprachen.

— Gedämpfter Aufschnitt. Geck (erzählend): „Kolossaler Sturm ... ich werde ins Meer geschleudert ... im selben Moment packt mich eine Welle und wirft mich aufs Schiff zurück ..."
Dame: „Das kann ich der Welle auch nicht verdenken."

— Guter Rat. Ein Börsianer trat mit seinem Freund in einen Buchladen und verlangt ein Buch mit dem Titel: „Wie man rasch reich wird," worauf ein Freund ihm zuflüsterte:
„Ich rate Ihnen, gleich das Strafgesetzbuch mitzukaufen."

— Innerlicher Gesellschaft. Neureiches besuchen ein Konzert, in dem als Einleitung gesungen wird: „Mein ganzer Reichtum ist mein Lied."
Verächtlich um sich blickend, erhebt sich umständlich der Eheherr bei diesem Lied, indem er seiner Gattin zuruft:
„Komm, Frau, gehen wir. Das ist keine Gesellschaft für uns."

— Aus der Schule. Lehrer: „Hast du schon mal das Meer gesehen, Isidor?"
Isidor: „Nein; aber gebadet hab' ich schon mal!"

— Alte Sache. „Weißt du schon das Neueste? Gerda will sich wieder scheiden lassen."
„Na, davon sprach man schon vor ihrer Hochzeit."

— Höchste Schmeichelei. Junger Herr: „Ich begreife nicht, Fräulein Elli, daß man Ihnen Ihre süßen, kleinen Händchen nicht schon längst ganz weggeküßt hat!"

— Höchstes Glück. A.: „Wie, Sie waren dreimal verheiratet; glücklich?"
B.: „Immer, bei der zweiten Frau hatte ich sogar einen Hausschlüssel!"

— Der Sonntagsreiter. Städter: „Oben wäre ich jetzt endlich auf dem Gaul; wie komme ich nun aber herunter?"
Landwirt: „Dafür wird der Gaul schon sorgen."

Neuer Abonnent
Bestellzettel
An „Der Courier", 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.
Der Unterzeichnete bestellt hiermit den „Courier" und sendet sein erstes Lesegeld
$2.00 für das erste Jahr oder
$1.00 für das erste halbe Jahr
und ersucht um Gutschreibung des „Courier" für weitere drei Monate.
Name .....
Postamt ..... Provinz .....
Probenummern des „Courier" können Sie an folgende Adressen senden:
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Offener Schreibebrief des
Philipp Sauerampfer.

858.

Mein lieber Herr Redaktionär:

Well, wie mer iwwer unsere Surpreis enaus wore, da hen mer unseren Meind ausgemacht, en Wahk dorch die Mehastritts von Frankfort zu nemme for auszufinne, was mer for en Impreschen mache dehte. Noch in den Hotel Labbie da in die Piebels stehn geblibiwwe un hen sich nach uns erumgedreht. Mer hen im Vorbeigehn emal in den große Spiegel geguckt wo die ganze Wahl eingenomme hat un die Seit wo ich da gehabt hen, die war gradzu kolossal. Mir vier Fellersch hen geguckt, als wenn mer grad aus e Fäßchen Tscornell eraus gefschumpft ware. Mir zwei Mennsohks mir ware rehgeller junge Schiefs un die Lehdies, die hätte sich in einigen Steilschoh sehn lasse könne.

Ich hen so in meine Inseit dran denke müsse, was die Piebels in die Zeitung sehn sage dehte, wenn se uns den Weg sehn dehte. Wei ich fin' schuhr, kein Mensch deht uns kennenseie un ich fin' auch schuhr, daß unsere Kids uns nit mehr kenne duhn. So Buwe die vergesse ja Dittbau leicht Well, mer fin an unseren Weg an en Fotografierer Studio vorbeikommen un ich hen die ganze Gäng inseit genomme. Herr Fotografierer, hen ich gesagt, mir wolle e Pickcher von den ganze Bonsch hen; mir gewwe nicks drum wieviel Sie fischartsche, anywer mer verlange e Förichtklär, Pickcher un mer wolle es so schnell wie möglich hen. Well, der Mann hat uns genomme un er hat gesagt er deht denke, daß es ebbes feines werde deht am nächste Nachmittag wäre die Bilder reddig un er wollt se in unser Hotel schicke.

Das war abkreckt un mer fin weiter gange. Un da hen mer noch en Fotografierer Schapp gepäßt un da hen ich je widder inseit genomme. Tort hen ich Bilder von jedes einzelne bestellt klein un auch große; was hen ich for Ekspenzes gewwe. Mer hen all plessent gucke müsse un ich sag en Schmeil in mein Fehs kriegt, der war gar nit mit Geld zu bezahle. Die Lehdies hen off Kohbs auch plessent gucke müsse un ei Tal sub, die hen ihre Zähn gezeigt, daß se nur so gekreischt hen. Später hen ich noch emal en Fotografierer treie wolle, anwer der Wedeswe ler hat gesagt, ich sollt jetzt emal des Monkeibiznes sein lasse un er deht die Bohsichen mache, daß mer vor alle Dinge emal e wenig Riefreschment in Schepp von e gutes Glas Bier gemiete wollte un sell hen ich auch gemacht.

Wer fin in e feines Lokal gange un dort is in e Minnit so ebaut e halwes Dutzend Wehterschs un der Ober auf uns losgeferzt kommen; mer hen en schöne Disch angefeit kriegt un die Fellersch hen gebaut for uns un hen gecktet als ob wir Fersichte wäre un wenigstens so viel Geld hätte wie der John Die. Well, mer hen uns unser Bierche geordert un e kleine kalte Lonsch un Sie hätte nur emal sehn solle, was uns die Gäng gebracht hat. Da ware Disches, wie ich se in mein ganzes Lewwe noch nit gesehn hen. Ich hen ein von den Wehterschs gefragt, wie mer den Stoff in die deitsche Lengwitsch rufe deht un da sagt er den schwarze Stoff deht mer Kahwfar rufe, en annere Disch das wäre Anschowiß, wodder en annere hat mer Al in Schellie gerufe un ich kann gar nit alles repiete was es gewese is, enniweg kann ich es nit spelle.

In en Tschiffsie hen mer all die Plehts leer gehabt un ich hen gedenkt das wär so en Art Frielonsch, womit ich off Kohbs arig in stehten war. Mer hen von die verschiedene Disches en Dorscht kriegt, daß mer gefühlt hen wie e Kameel, wo schon seit vier Woche zurück dorch die Wieschte Sahara heike hat müsse. Wie es ans bezahle gange is un ich hen die Bill gesehn, da is es mir ganz dumm in Front von die Auge gewordt. Sage hen ich nicks könne un for den Riesen hen ich den Wedesweiler die Bill hingeschowe. Der hat en Saund von sich gewwe, als ob er sich in en Speit gesetzt hätt. Denke Se nur emal die Bill wo mer so ebaut fünf Mark gefiggert hatte, war hundert un zwanzig Mark.

Der Weddesweiler hat mich die Bill widder zurückgepuscht un ich hen biekahs ich hen nit mehr soviel käsches Geld gehabt, en Trewwelers Scheck erausgeholt, so daß ich hen berappe könne; ich hen auch nit gewollt, daß die Lizzie die Bill gesehn hat. Die hätt sonst en schöne Rumpus gerehst. Ich fin schuhr gewese, wenn mer noch e paar so schmarte Dricks gemacht hätte, denn müßte mer heim for Geld schreiwe, womit ich verbleiwe Ihne Ihrn liewer

Philip Sauerampfer.

Schulkinder! Achtung!
Verkauft 6 Nadelbücher zu je 25c für uns und wir geben Euch einen schönen Füllfederhalter und feinen automatischen Bleistift als Belohnung, sowie ein extra Geschenk. Schreibt an
Purity Products Co.
550C Roß Ave., Winnipeg.